مواسم العواصف الساحلية

موسم الأعاصير

1 يونيو إلى 30 نوفمبر*

الزوابع الاستوائية

نظام مناخ يتناوب بشكل منتظم وينشأ في المناطق الاستوائية ويتمتع بمركز دافئ من الضغط البارومتري المنخفض.

العاصفة الاستوائية

هي زوبعة استوائية تبلغ سرعة الرياح بها من 39 – 73 ميل/ساعة.

الإعصار

هي زوبعة استوائية تبلغ سرعة الرياح بها 74 ميل/ساعة.

ساعة الأعاصير

هي ساعة خاصة بالمناطق الساحلية عند وجود تهديد بوقوع إعصار خلال 24 – 36 ساعة.

التحذير من الأعاصير

يصدر هذا التحذير عند توقع وقوع أعاصير في منطقة ساحلية محددة خلال 24 ساعة أو أقل. وتتسم الأعاصير بوجود رياح بسرعة 74 ميل / ساعة أو أعلى، و/أو موجات أو مد عالي لدرجة خطيرة.

* من الناحية التاريخية، تعتبر الفترة ما بين أغسطس إلى أكتوبر هي أكثر فترة تقع فيها أعاصير في مدينة نيويورك.

كيف تؤدي الأعاصير إلى تقوية القياس

يتم تصنيف الأعاصير وفقاً لقوة الرياح باستخدام مقياس سافير سيمسون للأعاصير (Saffir-Simpson Hurricane Scale). وتتمتع أعاصير الفئة الأولى بالرياح ذات السرعة الأقل، بينما تتمتع أعاصير الفئة الخامسة بالرياح ذات أعلى سرعة.

أنواع الزوابع الاستوائية	الفئة	الضرر المتوقع	سرعة الرياح (ميل/ساعة)
إعصار	1	أقل ضرر	74– 95
إعصار	2	متوسط	96 - 110
إعصار	3	كبير	111– 130
إعصار	4	كبير جدا	131– 155
إعصار	5	مأسوي	أكثر من 156

المصادر

مكتب إدارة الطوارئ في مدينة نيويورك (NYC Office of Emergency Management)
NYC.gov/oem

مكتب إدارة الطوارئ في ولاية نيويورك (NY State Emergency Management Office)
www.nysemo.state.ny.us

وكالة إدارة الطوارئ الفيدرالية (Federal Emergency Management Agency)
www.fema.gov

وزارة الأمن القومي (Department of Homeland Security)
www.ready.gov

الصليب الأحمر الأمريكي في نيويورك الكبرى
(American Red Cross in Greater New York)
www.nyredcross.org
877-RED-CROSS

المركز القومي لتوقع الأعاصير المركزية / الاستوائية
(National Hurricane Center/Tropical)
www.nhc.noaa.gov

هيئة الأرصاد الجوية القومية (National Weather Service)
www.weather.gov

NOAA تذيع إذاعة المخاطر العامة (All Hazards Radio) التحذيرات التي تصدرها هيئة الأرصاد الجوية القومية (National Weather Service)، والساعات والتنبؤات والمعلومات الأخرى الخاصة بالمخاطر طوال 24 ساعة يومياً.

في حالة قرب أحد الأعاصير، قم بالاتصال بالرقم 311 (TTY: 212-504-4115) أو قم بالدخول إلى الموقع NYC.gov للحصول على النصائح والمعلومات.

يرى الكثير من الناس أن الأعاصير تؤثر فقط على مناطق من جنوب نيويورك. ولكن العواصف الساحلية، بما في ذلك الأعاصير يمكن أن تؤثر على المدينة. وفي الحقيقة، نجد أن ساحل نيويورك الملوث بشكل كثيف والمطور بشكل كبير يجعل المدينة من بين المناطق الأكثر تعرضاً للأعاصير وما تأتي به من أضرار.

بسبب الجغرافيا الإقليمية، يمكن أن تتسبب الأعاصير في مدينة نيويورك – على الرغم من قلتها – في أضرار أكبر من أعاصير بنفس القوة في جنوب الولايات المتحدة. وفي الأعصار الكبير، يمكن أن يؤدي اندفاع الرياح إلى وضع بعض الأجزاء من نيويورك تحت أكثر من 30 قدم من الماء. ويعمل مكتب طوارئ مدينة نيويورك على ضمان استعداد المدينة لاستقبال الأعاصير والعواصف الساحلية. قم بقراءة المزيد لتعرف معلومات أكثر عن كيفية الاستعداد.

cover photography: Jonathan Gaska, Queens CB 14

نيويورك المستعدة

الأعاصير و مدينة نيويورك

مدينة نيويورك (New York City)
مكتب إدارة الطوارئ (Office of Emergency Management)
مايكل ر. بلومبرغ، العمدة (Michael R. Bloomberg, Mayor)
جوزيف ف. برونو، المفوض (Joseph F. Bruno, Commissioner)
إصدار 2006

Llame al 311 (TTY: 212-504-4115) o visite NYC.gov/oem para obtener acceso a este folleto en español.

Per ottenere una copia di questa pubblicazione in lingua italiana, chiamare il 311 (TTY: 212-504-4115) o recarsi all'indirizzo web NYC.gov/oem.

Rele 311 (TTY: 212-504-4115) oswa vizite NYC.gov/oem pou jwenn tiliv sa a an Kreyòl.

Telefonować pod nr 311 (teletekst dla osób z upośledzeniem słuchu: 212-504-4115) lub wejść na stronę NYC.gov/oem, aby przeczytać broszurę w jęz. polskim.

Звоните 311 (TTY: 212-504-4115) или посетите NYC.gov/oem чтобы получить эту брошюру на русском языке.

한국어로 된 브로셔 입수를 원하시면 311 (TTY: 212-504-4115) 로 전화하시거나 또는 NYC.gov/oem 을 방문하십시오.

請致電 311 (TTY: 212-504-4115)，或訪問 NYC.gov/oem，查看中文版的手冊。

(TTY: 212-504-4115) 311 پر کال کریں یا اردو میں اس کتابچہ تک رسائی کے لئے NYC.gov/oem ملاحظہ فرمائیں۔

اطلب هاتف رقم (TTY: 212-504-4115) 311 أو قم بزيارة موقع الإنترنت NYC.gov/oem لقراءة هذا الكتيّب باللغة العربية.

רופט 311 (TTY: 212-504-4115) אדער באזוכט NYC.gov/oem צו זעהן דעם בראשור אין אידיש.

كيف يمكن أن أهيئ نفسي؟

أفضل طريقة للاستعداد للإخلاء بسبب الإعصار هو معرفة منطقة الإخلاء وبناء خطة على المدار الزمني القادم.

© Getty, Keith Goldstein

حدد ما إذا كنت تعيش في منطقة إخلاء

قم باستخدام محدد مناطق الإخلاء بسبب الأعاصير (Hurricane Evacuation Zone Finder) من خلال الموقع NYC.gov/oem، والتصال بالرقم 311 (TTY: 212-504-4115) أو استشارة الخريطة التي نقدمها في هذا الكتيب لتحديد ما إذا كان عنوانك في منطقة الإخلاء.

تم تقسيم مناطق المدينة المعرضة للعاصفة إلى ثلاثة مناطق على أساس مدى تأثير العواصف عليها. وقد يتعين على سكان هذه المناطق الإخلاء بناء على قوة العاصفة القادمة.

إذا كنت تعيش في إحدى مناطق الإخلاء

قم بإعداد خطة كوارث

قم بإعداد خطة مع أفراد عائلتك تحدد ما تفعل وكيف يمكنك عثور الأفراد على بعضهم البعض، وكيفية الاتصال فيما بينهم إذا ضرب الإعصار نيويورك.

يجب أن تعرف أين ستذهب

تنصح المدينة الأشخاص المرحلين على أهمية البقاء مع الأصدقاء أو العائلة الذين يعيشون خارج منطقة الإخلاء. وبالنسبة للذين ليس لهم مأوى، فسوف تخصص المدينة مأوى من الأعاصير في خمس بلدات.

وللتأكيد على الاستخدام السليم للموارد، ستطلب المدينة من جميع المرحلين تقديم المعلومات لمركز الإخلاء. وبمجرد وصولهم إلى مركز الإخلاء، سيتم تسكين المرحلين في مأوى مخصص للأعاصير في نفس المنشأة أو ستنقلهم إلى مأوى مخصص للأعاصير عن طريق الأوتوبيس.

لتحديد موقع مركز الإخلاء، قم باستخدام Hurricane Evacuation Zone Finder الموجود في NYC.gov/oem، وقم بالاتصال ب311 (TTY: 212-504-4115) أو قم باستشارة الخريطة الموجودة في هذا الكتيب.

قم بإعداد حقيبة التحرك

يجب على جميع أفراد العائلة الحصول على حقيبة للتحرك (Go Bag) – وهي تحتوي على مجموعة أشياء يحتاج إليها الفرد خلال الإخلاء، ويتم تجميع هذه الأشياء في حاوية سهلة الحمل مثل حقيبة الظهر. ويجب أن يكون الوصول إلى محتويات حقيبة التحرك (Go Bag) من الأمور السهلة إذا أردت مغادرة المنزل بسرعة. (قم بمراجعة قائمة حقيبة التحرك (Go Bag) على الجانب الأيمن).

قم بتجميع وحدة مؤن الطوارئ

بناءاً على شدة الإعصار، يمكن أن تحصل على تعليمات بالبقاء في مأوى (البقاء في المنزل) خلال فترة نشاط الإعصار حتى إذا كنت تعيش في إحدى مناطق الإخلاء. قم بالاحتفاظ بمؤن كافية في منزلك بحيث يمكن الاعتماد عليها لمدة 3 أيام على الأقل. (قم بمراجعة قائمة المؤن على الجانب الأيمن).

إذا لم تكن تعيش في إحدى مناطق الإخلاء

قم بتجميع وحدة مؤن الطوارئ

يمكن أن تواجه جميع أماكن المدينة مخاطر خاصة بالإعصار مثل الرياح الشديدة أو الفيضانات أو الأعاصير ودمار المرافق. ويمكن أن تحصل على تعليمات بالبقاء في مأوى (البقاء في المنزل) عدة أيام حتى ينتهي نشاط الإعصار. (قم بمراجعة قائمة المؤن على الجانب الأيمن)

إذا كنت تعيش في أحد المباني شاهقة الارتفاع

يمكن أن يواجه سكان المباني شاهقة الارتفاع مخاطر خاصة بسبب الأعاصير حتى إذا كانوا يعيشون بأمان خارج حدود منطقة الإخلاء.

إذا كنت تعيش في أحد المباني شاهقة الارتفاع خارج منطقة الإخلاء، يجب أن تستعد للإقامة في مأوى أو الإقامة في طابق أسفل الطابق العاشر.

إذا كنت تعيش في أحد المباني شاهقة الارتفاع داخل منطقة الإخلاء، قم باتباع أوامر الإخلاء.

يجب أن تحتوي حقيبة التحرك على التالي:

- نسخ من المستندات الهامة محفوظة في حافظة مضادة للماء وحاوية يمكن نقلها (بطاقات التأمين، بطاقات الهوية ذات الصور، إثبات العناوين، وما إلى ذلك)
- مجموعة إضافية من مفاتيح المنزل والسيارة
- بطاقات الائتمان أو بطاقات ماكينات الصرف الآلي ومبلغ 50 – 100 دولار من فئات العملة الصغيرة
- ماء معبأ وطعام صالح للتناول مثل أطعمة أو حبيبات الطاقة
- مصباح كهربائي.
- راديو AM/FM يعمل بالبطارية، وبطاريات إضافية
- معلومات حديثة خاصة بالأدوية التي يستخدمها الفرد والمتعلقات الشخصية الأساسية. كما يجب الاحتفاظ بقائمة بالأدوية التي يتناولها كل أفراد العائلة، بالإضافة إلى سبب التناول والجرعة. كما يجب أن تحتوي القائمة أيضاً على أسماء وأرقام هواتف الأطباء
- وحدة الإسعافات الأولية
- معلومات الاتصال ومكان المقابلة الخاص بأسرتك وخريطة صغيرة للمنطقة
- مؤن العناية بالطفل ولوازم العناية الشخصية الأخرى

يجب أن تحتوي وحدة مؤن الطوارئ على التالي

- جالون واحد من ماء الشرب لكل فرد يومياً
- طعام معبأ صالح وجاهز للأكل وأداة لفتح المعلبات
- وحدة الإسعافات الأولية
- مصباح كهربائي
- راديو AM/FM يعمل بالبطارية، وبطاريات إضافية
- صافرة
- أقراص يود أو ربع سائل تبييض (من أجل تطهير الماء فقط إذا أصدر مسئولو الصحة توجيهات بذلك) وقطارة للعين (لإضافة سائل التبييض إلى الماء)
- متعلقات النظافة الشخصية مثل الصابون وفرش أسنان ومعجون الأسنان وما إلى ذلك
- هاتف لا يعتمد على الكهرباء
- مؤن العناية بالطفل أو أدوات العناية الشخصية الأخرى

قبل هبوب العاصفة

يجب أن تحصل على كافة المعلومات

للحصول على كافة المعلومات عن العاصفة القادمة أو لتعرف ما إذا كان سيتم ترحيلك، يجب أن تتابع التليفزيون ومحطات الإذاعة وموقع NYC.gov على الإنترنت، أو قم بالاتصال بالرقم 311 (TTY: 212-504-4115).

قم بتأمين منزلك

في حالة تسجيل عاصفة استوائية أو إعصار:

- قم بإدخال الأشياء خفيفة الوزن والأثاث الخفيف الوزن وعلب القمامة وأدوات الحديقة واللعب إلى المنزل.
- قم بتثبيت الأشياء التي لا يكون من الأمان إدخالها إلى المنزل، مثل الشوايات بالغاز أو صهاريج البروبين. وقم بإيقاف تشغيل صهاريج البروبين.
- قم بإحكام غلق النوافذ وقم بتأمين الأبواب الخارجية.
- ضع الأشياء القيمة في حاويات تمنع دخول الماء أو حقائب بلاستيكية.

ساعد الآخرين على الاستعداد

قم بمراجعة الأصدقاء والأقارب والجيران، خاصة أولئك المصابين بإعاقات أو ذوي الحاجات الخاصة، وقم بمساعدتهم في عمليات الإعداد والإخلاء.

إذا كنت تعيش خارج إحدى مناطق الإخلاء، قم بعرض إيواء العائلات والأصدقاء الذين قد يحتاجون إلى الإخلاء.

إذا طلب منك الإخلاء، قم بذلك على الفور

- ستقوم المدينة بتقديم تعليمات محددة بخصوص المناطق الواجب إخلائها من خلال وسائل الإعلام المحلية.

في حالة إصدار المدينة أوامر بإخلاء المنطقة التي تعيش فيها:

- قم بتنفيذ الإخلاء على الفور.
- إذا كنت متجهاً إلى أحد مراكز الإخلاء، قم بحزم أمتعتك الخفيفة وقم بإحضار:
  - ☐ حقيبة التحرك الخاصة بك
  - ☐ حقيبة النوم أو وسيلة النوم
  - ☐ المؤن والمعدات الطبية
- دع الأصدقاء والأقارب يعرفون مكانك.

ماذا عن حيواناتي الأليفة؟

تأكد من أن خطة مواجهة الكوارث تتعامل مع مصير حيواناتك الأليفة في حالة وجوب مغادرة المنزل بسبب الإعصار. قم بالتخطيط لإيواء الحيوان الأليف في مأوى الحيوانات الأليفة أو مع الأصدقاء أو الأقارب خارج منطقة الإخلاء.

تأكد من وجود مؤن جاهزة للحيوان الأليف في حالة الإخلاء، بما في ذلك الغذاء والقيود والكمامة وإثبات التطعيمات والقفص أو الحامل..

تنبه لحاجاتك الخاصة

- خذ في الاعتبار قدراتك وتأكد من أن خطة الاستعداد تتناسب مع كيفية تأثير حاجاتك الخاصة على قدرتك على الإخلاء.
- قم بتحديد ما إذا كنت بحاجة إلى المساعدة وقم بترتيب الحصول على مساعدة الأصدقاء والعائلة أو الجيران.
- خذ في الاعتبار المؤن والمعدات الإضافية التي قد تحتاج إليها معك مثل الأجهزة الطبية ومعدات التخزين.
- قم بتخصيص المزيد من الوقت وقم بتقييم خيارات النقل الخاصة بك.

مناطق الإخلاء بسبب الأعاصير في مدينة نيويورك

كيف تستخدم هذه الخريطة*

1. قم بتحديد ما إذا كنت تعيش في منطقة إخلاء عن طريق محدد مناطق الإخلاء بسبب الأعاصير (Hurricane Evacuation Zone Finder) من الموقع NYC.gov/oem أو بالاتصال بالرقم (TTY: 212-504-4115) 311 أو من خلال استشارة هذه الخريطة. إذا كان عنوانك يقع داخل إحدى مناطق الإخلاء من المدينة بسبب الأعاصير، فمن الواجب عليك القيام بالإخلاء خلال الإعصار.

2. تشجع المدينة بشدة الأشخاص الذين سيتم إخلائهم على البحث عن مأوى مع الأصدقاء أو مع العائلة خارج مناطق الإخلاء.

3. إذا لم تتمكن من البقاء مع العائلة أو الأصدقاء، قم باستخدام المحدد أو قم بالاتصال بالرقم (TTY: 212-504-4115) 311 أو قم باستخدام الخريطة لتحديد أي مراكز الإخلاء هو أكثر ما يناسبك. ملحوظة: لا يمكن الوصول لجميع مراكز الإخلاء عن طريق المواصلات. (قم بزيارة موقع MTA من خلال www.mta.info أو قم بالاتصال بالرقم 718-330-1234 للحصول على أحدث معلومات للانتقال.)

* تعرض معلومات الإخلاء للتغيير.
للحصول على أحدث المعلومات، قم بزيارة NYC.gov/oem أو قم بالاتصال بالرقم (TTY: 212-504-4115) 311.

مناطق إخلاء الأعاصير

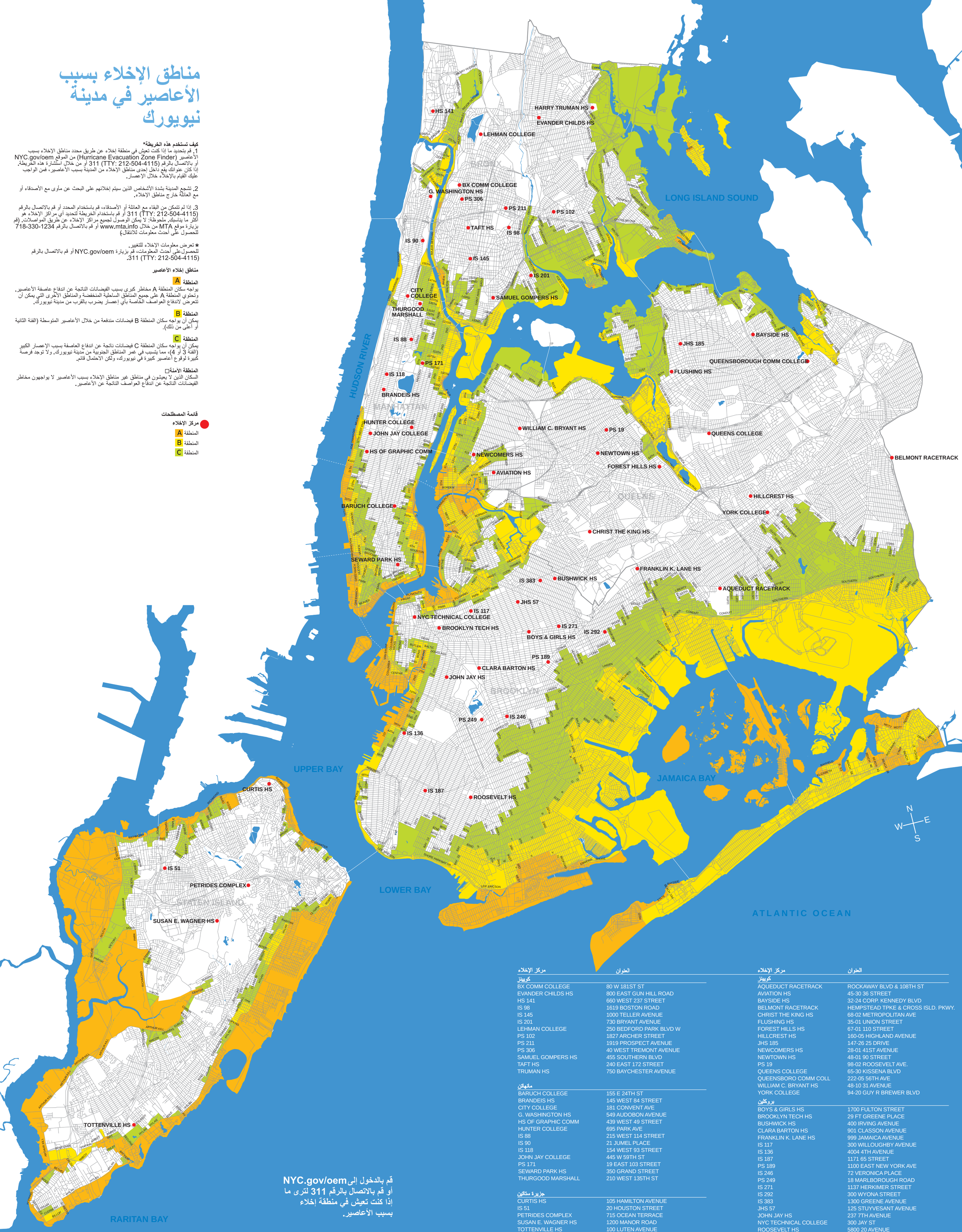
المنطقة A
يواجه سكان المنطقة A مخاطر كبرى بسبب الفيضانات الناتجة عن اندفاع عاصفة الأعاصير. وتحتوي المنطقة A على جميع المناطق الساحلية المنخفضة والمناطق الأخرى التي يمكن أن تتعرض لاندفاع العواصف الخاصة بأي إعصار يضرب بالقرب من مدينة نيويورك.

المنطقة B
يمكن أن يواجه سكان المنطقة B فيضانات مندفعة من خلال الأعاصير المتوسطة (الفئة الثانية أو أعلى من ذلك).

المنطقة C
يمكن أن يواجه سكان المنطقة C فيضانات ناتجة عن اندفاع العاصفة بسبب الإعصار الكبير (الفئة 3 أو 4)، مما يتسبب في غمر المناطق الجنوبية من مدينة نيويورك. ولا توجد فرصة كبيرة لوقوع أعاصير كبيرة في نيويورك، ولكن الاحتمال قائم.

المنطقة الآمنة
السكان الذين لا يعيشون في مناطق غير مناطق الإخلاء بسبب الأعاصير لا يواجهون مخاطر الفيضانات الناتجة عن اندفاع العواصف الناتجة عن الأعاصير.

قائمة المصطلحات
- مركز الإخلاء
- A المنطقة
- B المنطقة
- C المنطقة



قم بالدخول إلى NYC.gov/oem
أو قم بالاتصال بالرقم 311 لترى ما
إذا كنت تعيش في منطقة إخلاء
بسبب الأعاصير.

مركز الإخلاء	العنوان
كوينز	
BX COMM COLLEGE	80 W 181ST ST
EVANDER CHILDS HS	800 EAST GUN HILL ROAD
HS 141	660 WEST 237 STREET
IS 98	1619 BOSTON ROAD
IS 145	1000 TELLER AVENUE
IS 201	730 BRYANT AVENUE
LEHMAN COLLEGE	250 BEDFORD PARK BLVD W
PS 102	1827 ARCHER STREET
PS 211	1919 PROSPECT AVENUE
PS 306	40 WEST TREMONT AVENUE
SAMUEL GOMPERS HS	455 SOUTHERN BLVD
TAFT HS	240 EAST 172 STREET
TRUMAN HS	750 BAYCHESTER AVENUE
مانهاتن	
BARUCH COLLEGE	155 E 24TH ST
BRANDEIS HS	145 WEST 84 STREET
CITY COLLEGE	181 CONVENT AVE
G. WASHINGTON HS	549 AUDOBON AVENUE
HS OF GRAPHIC COMM	439 WEST 49 STREET
HUNTER COLLEGE	695 PARK AVE
IS 88	215 WEST 114 STREET
IS 90	21 JUMEL PLACE
IS 118	154 WEST 93 STREET
JOHN JAY COLLEGE	445 W 59TH ST
PS 171	19 EAST 103 STREET
SEWARD PARK HS	350 GRAND STREET
THURGOOD MARSHALL	210 WEST 135TH ST
جزيرة ستاتين	
CURTIS HS	105 HAMILTON AVENUE
IS 51	20 HOUSTON STREET
PETRIDES COMPLEX	715 OCEAN TERRACE
SUSAN E. WAGNER HS	1200 MANOR ROAD
TOTTENVILLE HS	100 LUTEN AVENUE

مركز الإخلاء	العنوان
كوينز	
AQUEDUCT RACETRACK	ROCKAWAY BLVD & 108TH ST
AVIATION HS	45-30 36 STREET
BAYSIDE HS	32-24 CORP. KENNEDY BLVD
BELMONT RACETRACK	HEMPSTEAD TPKE & CROSS ISLD. PKWY.
CHRIST THE KING HS	68-02 METROPOLITAN AVE
FLUSHING HS	35-01 UNION STREET
FOREST HILLS HS	67-01 110 STREET
HILLCREST HS	160-05 HIGHLAND AVENUE
JHS 185	147-26 25 DRIVE
NEWCOMERS HS	28-01 41ST AVENUE
NEWTOWN HS	48-01 90 STREET
PS 19	98-02 ROOSEVELT AVE.
QUEENS COLLEGE	65-30 KISSENA BLVD
QUEENSBORO COMM COLL	222-05 56TH AVE
WILLIAM C. BRYANT HS	48-10 31 AVENUE
YORK COLLEGE	94-20 GUY R BREWER BLVD
بروكلين	
BOYS & GIRLS HS	1700 FULTON STREET
BROOKLYN TECH HS	29 FT GREENE PLACE
BUSHWICK HS	400 IRVING AVENUE
CLARA BARTON HS	901 CLASSON AVENUE
FRANKLIN K. LANE HS	999 JAMAICA AVENUE
IS 117	300 WILLOUGHBY AVENUE
IS 136	4004 4TH AVENUE
IS 187	1171 65 STREET
PS 189	1100 EAST NEW YORK AVE
IS 246	72 VERONICA PLACE
PS 249	18 MARLBOROUGH ROAD
IS 271	1137 HERKIMER STREET
IS 292	300 WYONA STREET
IS 383	1300 GREENE AVENUE
JHS 57	125 STUYVESANT AVENUE
JOHN JAY HS	237 7TH AVENUE
NYC TECHNICAL COLLEGE	300 JAY ST
ROOSEVELT HS	5800 20 AVENUE